CONTRATO Nº 049/2017
"RENOVACIÓN DE LICENCIAS VARIAS".-

Entre la **AGENCIA FINANCIERA DE DESARROLLO (AFD)** con RUC N° 80035190-8, creada por Ley Nº 2.640 del 27 de julio de 2005, domiciliada en Herib Campos Cervera Nº 886 c/ Aviadores del Chaco, República del Paraguay, representada para este acto por su Presidente **José H. Maciel, con C.I. N° 384.064**, nombrado por Decreto N° 10.718 de fecha 25 de febrero de 2013 y el Miembro del Directorio **Martin E. Salcedo Villalba, con C.I. N° 1.259.839**, nombrado por Decreto N° 10.718 de fecha 25 de febrero de 2013, denominada en adelante la CONTRATANTE, por una parte, y, por la otra, la firma **OLAM S.R.L., con RUC N° 80013217-3**, domiciliada Avda. Aviadores del Chaco N° 2.462, de la ciudad de Asunción, República del Paraguay, representada para este acto por el **Sra. Maria Selva Ramona Yelsi de Salinas con C.I. N° 922.944, según Poder Especial**, denominada en adelante el PROVEEDOR, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan en celebrar el presente contrato para la **"Renovación de Licencias Varias"**, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1. OBJETO.
El objeto del presente contrato es la **"Renovación de Licencias Varias",** a ser proveído por parte del Proveedor a la Contratante.-

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.
Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

(a) Contrato;
(b) El Pliego de Bases y Condiciones y sus Adendas o modificaciones;
(c) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas;
(d) Los Datos cargados en el SICP
(e) La oferta del Proveedor;
(f) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación;
(g) Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato;

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones del Pliego de Bases y Condiciones, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en este.

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.
El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el **ID N° 335.990.**

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN
El presente Contrato es el resultado del procedimiento de **Licitación por Concurso de Oferta**, convocado por la **AGENCIA FINANCIERA DE DESARROLLO (AFD)**, según **Resolución AFD N° A79R06F280917** de fecha 28 de septiembre de 2017. La adjudicación fue realizada por **Resolución AFD N° A97R08F271117** de fecha 27 de noviembre de 2017.

AGENCIA FINANCIERA DE DESARROLLO AFD

CONTRATO Nº 049/2017
"RENOVACIÓN DE LICENCIAS VARIAS".-

5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES.-

Lote	Descripción	Unidad de Medida	Cantidad	Precio Unitario (IVA Incluido)	Precio Total (IVA Incluido)
1	**SYMANTEC**				
1	Renovación – Symc Desktop Laptop Option 7.6 WIN 1-100 USERS BNDL COMP 24 meses. La licencia de renovación deberá tener vigencia hasta diciembre 2019	Unidad	1	₲ 6.200.000	₲ 6.200.000
2	Renovación – Symc Protection Suite Enterprise Edition 4.0 PER USER MULTI LIC GOV BAND A ESSENTIAL 24 meses - La licencia de renovación deberá tener vigencia hasta Noviembre 2019	Unidad	100	₲ 311.900	₲ 31.190.000
3	**FORTINET**				
1	Renovación FAZ-200D-Centralized log and analysis appliance – 4xGE RJ45, 1 TB Storage, up to 5 GB/day of logs BDL Bundle 15 meses con 24 días 8x5 – (hardware 8x5 Forticare and Fortiguard UTM Bundle - La renovación de licencia deberá tener vigencia hasta el 28 de diciembre de 2018 SN : FL200D3A15000778	Unidad	1	₲ 4.400.000	₲ 4.400.000
2	Renovación Fortitoken MOBILE para IOS, Android, Windows para dispositivos móviles. La renovación de licencia deberá tener vigencia hasta el 28 de diciembre de 2018. SN: EFTM005130461415, EFTM020130461414	Unidad	25	₲ 315.000	₲ 7.875.000
4	**MIND MANAGER**				
1	Renovación MindJet MindManager – Government Incl. Windows v.14 and Mac v.10 + MSA por 2 años	Unidad	1	₲ 4.000.000	₲ 4.000.000
5	**GFI**				
1	Renovación por 24 meses GFI Events Manager PRO para MÍNIMO 25 equipos, La renovación de licencia deberá tener vigencia hasta noviembre de 2019	Unidad	1	₲ 24.000.000	₲ 24.000.000
7	**MANAGE ENGINE**				
1	Renovación de AD Self Services. Software de administración de contraseñas de autoservicio. La renovación de licencia deberá tener vigencia hasta el 23 de diciembre de 2019	Unidad	1	₲ 5.500.000	₲ 5.500.000
2	Renovación de AD Manager Plus. Software de administración del Active Directory. La renovación de licencia deberá tener vigencia hasta el 23 de diciembre de 2019	Unidad	1	₲ 15.500.000	₲ 15.500.000
8	**MICROSOFT**				
1	Renovación de Sistema Operativo WINE3perDVC SA OLP NL Gov	Unidad	31	₲ 590.000	₲ 18.290.000
				Precio Total (IVA incluido):	**₲ 116.955.000**

El monto total del presente contrato asciende a la suma de **Guaraníes ciento diez y seis millones novecientos cincuenta y cinco mil (₲116.955.000) IVA incluido.-**

El Proveedor se compromete a proveer los Bienes a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en las Condiciones Especiales del Contrato (CEC).
Los pagos estarán sujetos a la disponibilidad del Plan Financiero de la AFD, y la obtención del código de Contratación emitido por la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas (DNCP) y podrán ser efectuados por La Contratante en cheque o transferencia en guaraníes a través del Banco Central del Paraguay, según lo dispuesto en el art. 13° del Decreto Reglamentario Nº 7.395/06, que reglamenta la Ley Nº 2.640 del 27 de julio de 2005, "QUE CREA LA AGENCIA FINANCIERA DE DESARROLLO", dentro de los 30 días de haber recibido la factura del crédito y previa recepción de los bienes por el área

AGENCIA FINANCIERA DE DESARROLLO FAFD

responsable, y una vez constatado el pleno cumplimiento de las cláusulas contractuales por parte del Proveedor.
La Contratante procederá, si corresponde, a la retención de los siguientes impuestos: Renta, IVA y 0,4% sobre el importe de cada factura una vez deducidos los impuestos mencionados precedentemente, conforme a lo estipulado en el art. 1° de la Ley N° 3.439/07 que modifica la Ley Nº 2.051/03 "De Contrataciones Públicas".

6. VIGENCIA DEL CONTRATO
Este contrato tendrá vigencia hasta el cumplimiento total de las obligaciones.

7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE BIENES.
Los bienes deben ser entregados dentro de los plazos establecidos en el Cronograma de Entregas del Pliego de Bases y Condiciones, en la siguiente dirección; Oficinas de la AFD, Herib Campos Cervera N° 886 c/ Aviadores del Chaco, Edificio AUSTRALIA, 3er. piso.

8. CONFIDENCIALIDAD.
Toda la información y/o documentación que cualquiera de las Partes suministre a la otra en virtud del presente Contrato, tendrá el carácter de Información Confidencial, aun cuando la parte emisora de la información omitiera calificarla como tal al momento de suministrarla. Queda comprendida en el alcance de esta cláusula toda la información suministrada antes de la celebración del presente Contrato, y toda aquella información que se suministre con posterioridad a la misma.-

Dicha información y/o la documentación mencionada precedentemente, así como, todos los derechos derivados de los mismos, que hayan sido o sean divulgados al Proveedor (o los empleados del Proveedor), permanecerán como propiedad de la Contratante (AFD), debiendo el Proveedor guardar confidencialidad respecto de toda la información obtenida como consecuencia del cumplimiento de este Contrato, durante cinco (5) años contados desde la firma del mismo. El Proveedor no podrá divulgar, reproducir, o emplear en beneficio propio o de terceros, la información y/o documentación obtenidas en su carácter de Proveedor, obligándose a utilizar los mismos exclusivamente para la finalidad relacionada con el objeto del presente contrato.-

Además de las obligaciones que emanan del presente instrumento, el Proveedor estará obligado a:
Mantener la información y/o documentación en estricta reserva y no revelar ningún dato a ninguna otra persona física o jurídica, relacionada o no al Proveedor (o los empleados del Proveedor), sin el consentimiento previo y escrito de la Contratante.
No reproducir la información y/o documentación por ningún medio ni en ningún formato sin previa y expresa autorización escrita de la Contratante, excepto aquellas copias que el Proveedor pueda necesitar a los efectos de la ejecución del contrato.

La divulgación o el uso de la Información y/o documentación por el Proveedor en infracción de esta cláusula, así como cualquier otro incumplimiento de las obligaciones aquí previstas, será considerada causal de rescisión, reservándose la AFD el derecho de reclamar las indemnizaciones que por daños y perjuicios sean procedentes. Igualmente, correrá por cuenta del Proveedor la indemnización por eventuales daños causados por la divulgación indebida de la información clasificada en perjuicio de terceros y/o bienes de la AFD o sus funcionarios.-

IMO Conforme a lo mencionado más arriba, toda información y/o documentación a la que el Proveedor tenga acceso mediante la provisión del bien contratados conforme al presente contrato será considerada de carácter confidencial, salvo los siguientes casos, respecto de

AGENCIA FINANCIERA DE DESARROLLO AFD

CONTRATO Nº 049/2017
"RENOVACIÓN DE LICENCIAS VARIAS".-

los cuales no se aplicarán las obligaciones previstas en la presente cláusula:

Si se trata de información que sea de dominio público, o en lo sucesivo pase a ser de dominio público;
Se trate de información obtenida a través de terceros siempre que el Proveedor haya obtenido dicha información en forma legal y sin haber incurrido en una infracción a esta cláusula;
Se trate de información que deba ser revelada en virtud de una orden judicial, de conformidad con la legislación siempre que el Proveedor tuviera la obligación legal de proporcionar dicha información, y siempre que antes de la divulgación de la Información Confidencial, notifique a la Contratante con un plazo razonable sobre la orden en cuestión, a fin de garantizar a la misma la oportunidad de oponerse a la divulgación solicitada.-
El Proveedor deberá demostrar que la divulgación realizada se encuentra amparada en alguna de las excepciones previstas precedentemente.

9. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.
La administración del contrato estará a cargo del área de: **TECNOLOGÍA DE LA INFORMACIÓN.**

10. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.
La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al 10 % (diez por ciento) del monto total del contrato.-

11. MULTAS.
Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato. Llegado al monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.
La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas".

12. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO.
Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2.051/03, y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato (CGC y CEC).

13. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.
Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

14. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN
Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P.,

AGENCIA FINANCIERA DE DESARROLLO FAFD

CONTRATO Nº 049/2017
"RENOVACIÓN DE LICENCIAS VARIAS".-

debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción, República del Paraguay, a los **06 días del mes de diciembre del año 2017.-**

.....		.....
POR LA CONTRATANTE		**POR LA CONTRATANTE**
MARTIN E. SALCEDO VILLALBA		**JOSÉ H. MACIEL**
C.I. Nº 1.259.839		**C.I. Nº 384.064**

AGENCIA FINANCIERA DE DESARROLLO AFD

.....
POR EL PROVEEDOR
MARIA SELVA YELSI DE SALINAS
C.I. N° 922.944

OLAM Lic. María Selva Yelsi
Apoderada Legal